



ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ ПЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ

Тел. „Свободи“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: ВЕрген 4-1016 4-0807

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA FIVE CENTS ELSEWHERE

### СЕНАТСЬКИЙ ПЛАН ПОСТІЙНОЇ ПРАЦІ ДЛЯ ШІСТЬДЕСЯТЬ МІЛІОНІВ ЛЮДЕЙ

ВАШИНГТОН. — Сенат виготовив план бюджету, на підставі якого уряд має дати постійну працю для 60,000,000 людей, що вже тепер зайняті роботою. Сенат пропонує цей план у виконанні передвиборчої обіцянки президента, що згадане число людей дістане працю по війні.

Для переведення плану в життя треба буде перевести цілу десятку окремих законів. Вони будуть зголошені негайно після того, як буде внесений законопроект про бюджет на наступний фінансовий рік. Підставою плану є, що приватні підприємці мають подбати за вартість праці, а уряд має лише виплатити прогалини між поодинокими ділянками.

Сенат має готову декларацію, якою конгрес стверджує засаду, що кожен американець має право до платної праці і що уряд має обов'язок гарантувати роботу для кожного.

### ШЕСТА ПОЗИЧКА ПРИНЕСЛА 19 БІЛІОНІВ.

ВАШИНГТОН. — Секретар скарбу Генрі Моргентав вголосив по радіо промову про успіх Шостої Военної Позички, яка розпочалася 20. листопада і закінчилася в суботу 16. грудня. Він заявив, що позичка принесла 5 біліонів більше, ніж було пропонувано і принесла 19 біліонів доларів. Не зважаючи на те, добровольці-агітатори дали величезну пропаганду по різних зібраннях ще в неділю 17. грудня.

### ДОЗВОЛЯЮТЬ ВЕЗТИ ПИВО НА ВОЄННИХ КОРАБЛЯХ.

ВАШИНГТОН. — Секретар військової морської флотії проголосив дозвіл американським військовим кораблям везти з собою пиво для вжитку залоги. Однак пиво не можна пити на кораблях, лише в пристанях, коли корабель прибуває до суші. Цілкомити заборону брати пиво і загалом алкогольні напитки на поклад корабля видав був секретар військової флотії Джордж Деніелс перед 25 роками. Тепер ця заборона злагоджена настільки, що вільно перевозити пиво через море, але під ніякою умовою не вільно пити вчасі плавання по морю.

### ВИСОТА СУСПІЛЬНОЇ ЗАБЕЗПЕКИ ЗАМОРОЖЕНА.

ВАШИНГТОН. — Президент Рузвельт підписав закон, на підставі якого затримана буде така сама висота оплат до фонду суспільної безпеки. Оплати вносили 1 відсоток від платні. Однак президент заявив, що доплата до фонду повинна вносити 2 відсотки і над цим призадумується конгрес. Тепер конгрес лише відложив акцію на рік, а опісля вона мусить прийти знову під наради. Адміністрація має план, на підставі якого оплата підноситься автоматично по кількох літах.

### СТРИМУЮТЬ ЦИВІЛЬНУ ПРОДУКЦІЮ ДЛЯ ВОЄННОЇ.

ВАШИНГТОН. — Рада Военної Продукції стримала дальші дозволи на цивільну продукцію тому, що воєнні потреби вказують на нестачу. Упродовж найближчого чвертьріччя цивільна продукція буде такасама, як тепер, а робітники мають обов'язок остатися на своїх позиціях у воєнних роботах і не переходити до цивільної продукції.

### БУДУТЬ ПОКЛИКАТИ СТАРШИХ ДО СЛУЖБИ ВІД 1. ЛЮТОГО.

ВАШИНГТОН. — Адміністрація Поборової Служби проголосила, що з днем 1. лютого 1945. р. буде покликано до військової служби далеко більше старших людей, ніж спершу заповідали. Вже тепер відпущено яких 5,000 вояків, фахівців у воєнній продукції, бо не можна було знайти відповідного числа цивільних людей до такої праці. На їх місце мусять покликати свіжих людей до військового вишколу, у віці 28-36 літ, головню, коли вони змінюють працю і переходять до цивільних робіт.

### КЕРЕНСЬКИЙ ПРО БАЛТІЙСЬКІ ДЕРЖАВИ.

НЬО-ІОРК. — Голова колишнього Тимчасового Уряду революційної Росії після упадку царату, Олександр Керенський, вийшов із заявою, що він признає правильним заняття Балтійських Держав Соевтами. Цю заяву склав Керенський на нарадах Товариства Чужинної Політики в готелю Валдорф Асторія. Керенський розрізняє два лиця в Сталіна: Одно — це національний провідник Росії; друге — це тоталітарний диктатор у Москві. Аргумент Керенського за прилучення Балтійських Держав до Росії такий: Ці держави належали до Росії і вони не підписали Атлантийського Чарту. — У справі Польщі виявив Керенський погляд, що нема рації привертати діличів в краю, де населення бідує, а діличі мають повно землі.

### ПРОГОЛОШУЮТЬ ЯВНИЙ ТЕКСТ ФРАНЦУЗЬКО-СОВЕТСЬКОГО ПАКТУ

ПАРИЖ. — Тут і в Москві опубліковано одночасно текст пакту між Францією й Советським Союзом, що його підписано тиждень тому в Москві на конференції Де Гола з Сталіном. Пакт передусім звертається проти Німеччини, хоча Франція й Советський Союз зобов'язуються помагати собі при створенні світової організації загального забезпечення. Він різнить від советсько-бритійського пакту з 1942. року тим, що не обмежується до війни, але розтягається й на мир, підчас котрого Франція й Росія мають собі далі помагати проти Німеччини без огляду на те, хто там не був при правлінню.

3 Парижу заповідають тепер скорі підписання пакту між Францією й Британією.

### МОСКВА ВИТАЄ ЧОРЧИЛОВУ ПРОМОВУ В ПОЛЬСЬКІЙ СПРАВІ

МОСКВА. — Всі московські часописи подали широкі вїмки з промови Чорчила в британському парламенті про московсько-польський спір. Кажуть при тому, що вона відкриває нові методи розв'язки польської проблеми та підкреслюють, що цю промовою Британія стала в польській спір по стороні Росії.

Тепер у Москві вже загально сподіваються скорого проголошення люблінського комітету тимчасовим урядом Польщі. Люблінський комітет уже почав у тому напрямі широкую пропаганду в Польщі. Офіційна советська телеграфічна агенція доносить з Польщі про масові віча, що мовляв добиваються такої переїми люблінського комітету на тимчасовий уряд.

### ПРОТЕСТИ ПРОТИ БРИТІЙСЬКОЇ ПОЛІТИКИ СУПРОТИ ПОЛЬЩІ

РИМ. — Посли балтійських держав і Польщі при Ватикані називають промову Чорчила в британському парламенті про Польщу смертним дзвоном для Польщі й балтійських держав.

На одному дипломатичному бенкеті в Римі литовці й естонці пили на честь прийнятих американців, кажучи: „Немо до вас з гробу“.

### НІМЦІ З РАДІСТЮ КЛЕЙМУЮТЬ ЧОРЧИЛОВУ ПРОМОВУ

БЕРН. — Німецькі голоси про парламентарію Чорчилову промову про Польщу мають у собі проявир алости й обурення. Німецьке міністерство пропаганди каже, що вона вартує для німців стільки, що цілий вагон амуніції; мовляв, вона причиниться до скріплення німецького спротиву проти Аліантів на стільки, на кілька це зробила свого часу заява американського секретаря скарбу Моргентава про потребу переїмити Німеччину на рілнничу країну.

Наїстична пропаганда представляє Чорчилову промову як доказ, що Британія кидає Польщу Росії як охляп у заміну за вільну руку в Греції. Мовляв, така британська політика підкопала під кожен трітійий в Європі нацистський лагерь.

### НЕБЕЗПЕКА З ВИРІШЕННЯ ПОЛЬСЬКОЇ СПРАВИ

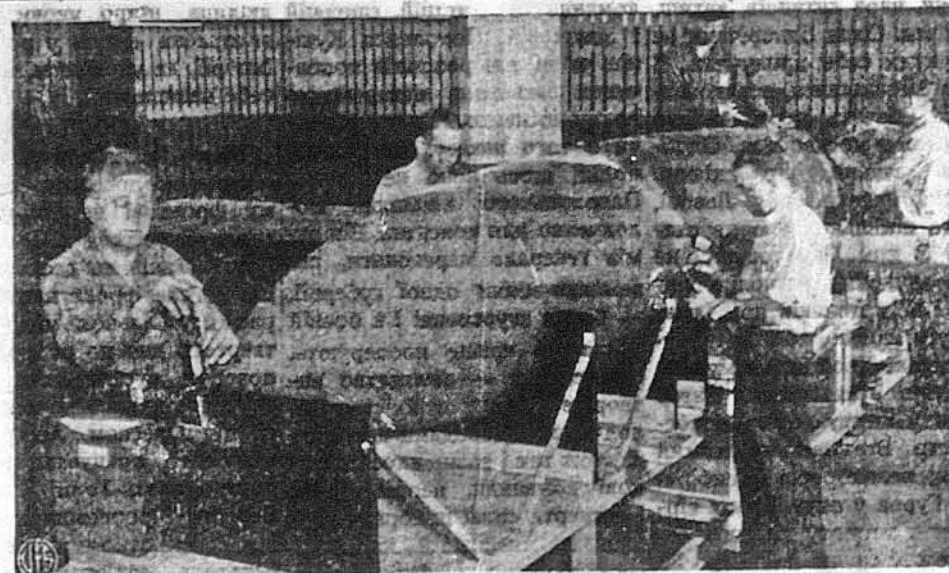
ВАШИНГТОН. — Заява британського прем'єра Вінстона Чорчила про прилучення західних українських земель до Советів пайшла живий відгомін у столиці. Є такі, що обмірковують цю справу з точки створення міжнародної організації для безпеки миру. Вони глядять на справу так: Коли Росії признано частину теперішньої польської території, то майбутня міжнародна ліга миру має берегти, щоб утримати вже такий стан. Колиб Польща пробувала відібрати ці землі, вона буде вважатися за агресора. Америка, як постійний член ради ліги миру, мусить боронитися проти зазіхань Польщі.

З цим зв'язана ще й інша, чисто американська справа. Появилось домагання, щоб змінити конституцію Злучених Держав так, щоб право потверджувати міжнародні договори мали обі палати, а не лише сенат. Отже деякі одиниці хотіли приспівити переведення відповідної конституційної поправки. Тепер, як заважали, що міжнародна ліга миру й так не буде мати іншого завдання, як лише берегти вирішених справ, відпала охота ініціаторам приспівувати творення міжнародної ліги і змінювати конституцію. Такий настрій між законодавцями може потривати доки не зідуться представники трьох великих потуг на нараду.

### НАСТРІЙ В УРЯДОВИХ КОЛАХ ПІСЛЯ ПРОМОВИ ЧОРЧИЛА В ПОЛЬСЬКІЙ СПРАВІ

ВАШИНГТОН. — Появляються признаки, що американський уряд проголосить свій погляд на справу Польщі в недалекий майбутности. До цього почувається спонуканням американський уряд тому, що Чорчил у промові заявив, що він „не дістав ніякої формальної незгоди“ з Вашингтоном. Урядовці заявляють неурядово, що Чорчила дістав кілька разів остерогу, що польську справу можна вирішувати лише за спільною згодою. Можливо, що американська заява не принесе нічого нового, та хоч буде невловно підтверджене становище американського уряду.

Кажуть, що американський уряд не дуже звертає увагу на справу границь Польщі, бо Америка так як би одобрила наперед так звану Лінію Курзона тим, що в 1919. р., коли цю лінію установлювано, американський підсекретар стейт, Френк Л. Полк, брав участь в нарадах Найвищої Ради Аліантів в начеркненню не іліні.



АМЕРИКАНЦІ ПРОДУКУЮТЬ РОБОТИ. — Сцена, яку маємо перед собою, знята в Виліс-Оверленд фабрики в Толідо. Це там виробляють тепер роботи, подібні до тих, яких німці вживають проти Англії. На образку бачимо робітників при конструції ось такого робота.

### НІМЦІ ПРОБУЮТЬ ОФЕНЗИВИ

ГОЛОВНА КВАТИРА АЛІАНТСЬКИХ ЕКСПЕДИЦІЙНИХ СИЛ (Париж). — Німці показують, що їх армія ще має досить ударної сили, коли вони почали проти південного крила Американської Першої Армії сильну офензиву, проломали перші лінії та вдерлися далі в Бельгію на кілька миль та в Люксембург у двох місцях. Кинули вони в цю офензиву більше число повзів та піддержували цю атаку парашутовими військами й літаками. Американська команда каже, що дає собі з офензивою раду.

Цю контрфензиву, що почалася в суботу, німецька команда підготувала від довнього часу. Стягано на неї всякі воєнні засоби, на які Німеччину в даний мент стати, а перед самою атакою маршал Рунштедт, німецький командант, видав до вояків приказ, в котрім закликав німців сповнити „святій обов'язок“ і робити „надлюдські зусилля для батьківщини й вождя“. Німецькі вояки, що попали в аліантський полон, кажуть, що офіцери відділів загривали їх з свого боку ще перед атакою, заповняючи їх, що атаку піддержуть ракети й безпильотні бомби на велику скалю та інші нові зброї. Деякі офіцери заповняли вояків, що вони на Різдво будуть у Парижі.

На думку аліантських полководців, німецька офензива має на цілі не стільки добитися пролomu в атаківаних аліантських лініях, скільки натиском на ці частини добитися облекші аліантського натиску на Кельн й Надренцину.

Американська Сема Армія посувалася далі, не стрічаючи поважнішого спротиву; перейшовши Вісембург, вона заняла п'ять сіл. На півночі Третя Армія посувалася з Ділінгена на Лінію Зигфрида.

### ВЕЛИКІ ПОВІТРЯНІ БОЇ З ВОРОГОМ.

Німецькі летуни доконали за перший день німецької офензивы на піддержку сухоземної атаки 450 вишетів. Знаєдок цього на західному фронті прийшло до першої справжньої повітряної битви. Деяка Повітряна Сила вийшла на бій та зострілила за день 143 німецькі літаки. Вона сама втратила 33.

Нічю британські бомбовики вдарили по промісловим залізничним центрів Ульмі, що лежить на ріці Дунаю між Штутгартм і Мінхеном. Днем передтим П'ятнадцята Повітряна Сила з Італії біла по Зальцбургу в Австрії.

### ДОБУТО ФАЕНЦУ ПО ДОВГІЙ ОБЛОЗІ.

РИМ. — Ново-зеландські війська британської армії забрали від німців по довгій облозі італійське місто Фаенцу, що має важливе стратегічне положення на дорозі з Болоньї до Риміні.

На італійській лінії далі роблять завзяті зусилля й видимо не думають лінію покидати.

### ОСТАННЯ АТАКА НА БУДАПЕШТ.

ЛОНДОН. — Червона Армія кинула свої ударні війська в атаку на останні ворожі фортифіковані позиції під Будапештом. Вона заняла Фот, що лежить 5 миль від мадярської столиці.

Замітним збігом умовин цю атаку почато якраз у хвилині, як наїстичне радіо заповняло німців, що большевицька команда відступила від думки остаточної атаки на Будапешт.

### РОЛЯ АМЕРИКАНСЬКИХ ВІЙСЬК В АТЕНАХ.

АТЕНИ. — Американський департамент війни видав приказ американським військам у Греції, що вони мають обмежати свою акцію до допомоги й реабілітації жизненої для допомоги. Це значить, що вони не мають брати участі в боях.

Тимчасом у Англії зростають публичні настрої проти британської політики в Греції. Проти неї звернулось великі демонстрації в Лондоні й Манчестері. 20,000 осіб узяло участь у лондонській демонстрації на Трафалгар Сквері, на котрім виступали з промовами послы Партії Праці, як д-р Гейден, лорд Страбоджі, член палати лордів, та письменник Комитон Мекензі. Вони називали британську політику в Греції піддержкою для фашизму.

### АМЕРИКАНСЬКІ ВІЙСЬКА ВИСАДЖЕНІ ЩЕ НА ОДИН ФІЛИПІНСЬКИЙ ОСТРОВ.

АМЕРИКАНСЬКА ГОЛОВНА КВАТИРА НА ФІЛИПІНСЬКОМУ ОСТРОВІ ЛЕЙТЕ. — Американські війська висаджено в п'ятницю ранком на остров Міндоро, що лежить 155 миль на полудне від філіппінської столиці Манілі. Висадження військ докрано без ніяких втрат.

Японське радіо, подаючи вістку про цей новий маневр американських військ, догадується, що він підготував атаку американських сил на найважливіший філіппінський острів Люсос. Американські літаки з американських літаководів би справді по Люсоні й знищили ворогові 133 літаки.

Американські війська заняли місто Сан Хосе, а на другий день посуналися 11 миль в глиб острова.

На острові Лейте американці знаходяться 2 милі від японської головної квартири.

ШУКАЄТЕ ПРАЦІ? — Наперед погляньте на оголошення нових робіт у „Свободі“.



**"SVOBODA" (Ukrainian Daily)**  
FOUNDED 1893  
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays and holidays by the Ukrainian National Association, Inc., at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.  
Entered as Second Class Matter at the Post Office of Jersey City, N. J. on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.  
Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103 of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.  
Classified Advertising Department, 595 — 7th Ave., New York 18, N. Y. BRyant 9-0582

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
Поодинокі числа три центи.		Three cents a copy.	
На рік	\$7.00	One year	\$7.00
На пів року	\$3.75	Six months	\$3.75
На три місяці	\$2.00	Three months	\$2.00

Число з суботи (з англійською частиною):

На рік	\$2.50	One year	\$2.50
На пів року	\$1.50	Six months	\$1.50

В Джерсі Сіті і Заграниці:

На рік	\$10.00	One year	\$10.00
На пів року	\$5.25	Six months	\$5.25
На три місяці	\$2.75	Three months	\$2.75

За оголошення редакція не відповідає.  
За кожну зміну адреси платиться 10 центів.  
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

## ЗА СВОБОДУ СЛОВА

На своїх останніх зборах Американський Союз Газетних Редакторів видав заяву про свободу слова, котра звертає увагу на справу, яка повинна бути дорогою кожному, кому дорога демократія. Ця заява власне виповняє змістом поняття демократії, яке останніми часами живається загальною людськими, які його змісту зовсім не знають, або його змістові всею душею противляться.

Американські редактори це група, звідна з обережності, але й вони, розглядаючи передумовини міждержавного миру по цій війні, прийшли до переконання, що для належного мирного порядку в світі треба мирної системи міждержавних зв'язків. У тому переконанні вони виступили за закликом до всіх урядів подати загальну заяву про права народів читати й слухати новинки без ніякої цензури. Вони заявили за усунення всяких „політичних, економічних і військових перешкод для свободи світової інформації“, вважаючи це життєвою потребою для тривалого миру.

Домагається Американський Союз Газетних Редакторів спеціально, щоб держави признали, „що повна приязнь з якоюнебудь суверенною силою залежить від свободи, багатства й виміни інформації між людьми“. Уряди мали би далі признавати, що „вське друковане слово, фільма, радіо, програма чи якийнебудь інший засіб публічної інформації, є в цілості або в частині заплачені якимось урядом, організацією або особою, повинні мати на собі вираз уряду, який видає цю інформацію“.

Уряди повинні признавати, що „вська урядова або приватна монополія засобів інформації є шкідлива для публічного інтересу“. Уряди повинні накласти припинити, що ніяка державна влада, чи організація, чи особа не має права ставити заборони проти свободної виміни інформації між народами світу або цензурувати інформацію в часи миру“.

Ніщо й казати, що всякому, досвідченому в справах ширення інформації в світі, при читанні цих заяв приходить на думку багато зовсім конкретних фактів обмеження свободи преси. Обмеження такі й порушення свободи йдуть з різних боків, і тому добре сталося, що союз американських газетних редакторів виступив з таким закликом в його обороні. В цей спосіб редактори роблять поважний крок для визволення засобів людської інформації. Як за ними підуть робітники радія й фільми, і коли за прикладом Америки підуть інші краї, то певно повстане така поважна суспільна сила, що вона ваставить уряди перевести відповідні кроки за свободу засобів інформації. Інакше люди стануть подібні на коней, яким наложено по боках заслони, аби вони бачили тільки те, що панови треба.

## Економічна підготовка внутрішнього миру

Хочемо звернути увагу на дві події, зв'язані з зусиллями уряду й конгресу налагодити завчасу перемишню економіку Америки на мирну. Одна, це догадки президента Рузвельта до конгресу, щоб він ухвалив 76 мільйонів доларів на прибудову будівлі по різних стейтах для підготовки заняття для воєнних робітників. Друга подія, цілком подібна до першої, це ухвала конгресу подбати за розбудову й напругу доріг ціною півтора біліона доларів по цілому просторі Злучених Держав.

Досі ми привикли були подивлятися американську спосібність в короткому часі перемістити край з мирової продукції на воєнну і довести до цього, що саме при допомозі американських воєнних матеріалів альянські сили йдуть переможним походом на ворога. А коли тепер читаємо про догадки уряду, поставлені до конгресу, і готові конгресу сповнити ці догадки, то відразу впадає в очі гармонія, з якою співдіають оба чинники, тобто ексекютивний і законодавчий. Та приходить ще заставовитись над цим, звідки ж взяти такі велетенські грошові суми.

На це находимо відповідь у нарадах Комісії для Міжнародної Політики, що то проголосила свою пораду для американського населення, щоб наш край перейшов на систему зниженої тарифи. При цій нагоді комісія подала свої обчислення, про американську продукцію в воєнних часах, яка має досягнути вартості 170 біліонів на рік вже незабаром після війни.

Все те вказує, що доброту Америки журяться люди, які мають знання і які вміють передбачувати заздалегідь людські потреби і способи задоволювати ці потреби. Треба загалом сказати, що кожен конструктивний план, щоб втримати прихід краю в таких розмірах, які слідно у воєнних часах, потребує далекосяглого передбачування. Треба наприклад передбачити, що по поразці Німеччини не можуть відразу настати мирні й упорядковані часи. Мусить настати наперед перехідний період на яких півтретя до трьох літ. Перехідний період це власне найнебезпечніший час. І саме над тим перехідним часом повинен кожний з нас застановитись.

Чому це так? Просто тому, що Америка це робітничий край. У воєнному часі є заняття яких 62 мільйони робітників, а в тому числі вже мистяться і 11 мільйонів воєнників, що стоять тепер під зброєю. Ця робітничка сила обіймає найрізноманітніші заняття, між ними і фермерів. Зокрема треба пам'ятати, що навіть у часі повного запотребування робітників такі найдеться ще який мільйон безробітних з різних причин.

За обрахунками сенатської комісії для повного планування поворот до цивільного життя не прийде нагло, а буде тривати яких півтретя року. Це розпочнеться з кінцем європейської війни і буде тривати доти, доки ми не дійдемо до найнижчого стану армії для потреб мирних часів, а цей стан буде вимагати півтора до двох мільйонів воєнників. Отже кінцевий перехід зброєних сил до цивільного життя обрхований на 9 до 9 з половиною мільйонів людей. Водночас із демобілізацією прийде теж і відправлення робітників з воєнної праці.

Беручи все те під розвагу, сенатська комісія для повного планування приходить до висновку, що демобілізація армії й цивільних робітників виникне з заняття в першому році по закінченню війни 6 з половиною мільйонів людей. Після поразки Японії упродовж перших 6 місяців буде демобілізовано близько 10 мільйонів людей з армії і з воєнної продукції. У дальшому півроці по цілковитій перемозі прибуде ще 2 з половиною мільйонів демобілізованих воєнників і цивільних, а за дальшого півроку демобілізують ще 2 мільйони людей.

До цих відправлених воєнників і робітників не зараховують фермерів, котрі лишаться при своїх заняттях. Отже, як відрахувати їх, то ще лишиться близько 18 мільйонів людей, для яких треба придбати заняття, а як не буде роботи, треба буде виплачувати їм підмогу з забезпечення на випадок безробіття. Крім передвоєнних звичайних робітників треба взяти в рахунок ще й жінок, які вчас війни кинулися до роботи, хоч би з konieczности. Іх є понад 4 мільйони більше, ніж було перед війною.

Отже коли все те перечислити і прийняти за факт, що при військму залишиться 2 мільйони людей, то вийде, що такі треба дати по війні заняття 57 мільйонам цивільних людей. Нормально буває яких 2 мільйони безробітних постійно, одні з причини недуги, інші при созовій зміні у фабриках, з гусарами старшини не української народности. Часткова українзація сотень переведена успішно. І спостерігаючи її наслідки Паволоцький мріяв про українзацію гусарської бригади. Звичайно, не з сепаратистичних мотивів, а так, на всякий випадок. Бажав довести, що може відіяти одним одна людина, щиро якоюсь ідеєю захоплена, навіть у російській імперії, де українцем не вільно себе називати.

XXVIII.

Довго відпочивати кінним полкам не доводилося. Бужськом фронтів не помогли зусилля Бруслова й Рузького. Відступ днів на десять стримався, але фронт вдріг провалився у кількох місцях. Четвертого дня по розподілі повнення гусари вже відбивалися від наслідуючого ворога під Олеском. Австро-німці цілковито опанували залізними Ковель-Холм і Ковель-Бересть. Прорвавшись на відтинку піхотного корпусу — перетяли залізницю Ковель-Володимир, закріпилися у тридцяти Мокрець-Маковичі-Озеряни. Кінні ворожі частини досягнули Свидниці на заліз-

## Друга безпильотна бомба й війна

Бритійське міністерство військ шойно видало повну офіційну заяву про німецьку ракетову бомбу „Ві-2“. Заява має немалий інтерес для всіх людей, бо, як звісно, німці поклали на неї надію як на чинник, що має, якщо не вирішити вистіду другої війни, то принаймні на нього поважно вплинути.

Очевидно, цьому, що таку заяву видано аж тепер, у пару місяців після початку вживання цієї зброї, не можна дивуватися, бо треба було пождати якийсь час, аби побачити, який вплив ця зброя буде мати на перебіг війни. Зрештою, люди ждали від такої заяви певних даних про саму зброю, а на це треба було теж пождати певний час, бож бомба правдиво розривається, не лишаючи майже ніяких слідів про свою будову. Тільки виїмки бомби не експлодують і дають нагоду розслідити їх будову, механізм, спосіб висилки, вибуху, тощо. Зібрання всіх таких даних вимагало більше часу.

Бритійське міністерство військ передусім зазначає, що в багатьох подробицях нова тайна зброя складається на першу тайну зброю, так звану „Ві-1“. Вибухові матеріали в ній такі самі й шкода, яку вона робить, менше-більше подібні. Однак нова бомба є більша й більше скомплікована й завдяки цьому може робити більшу шкоду, давати, з точки погляду німців, кращі результати.

Бомба летить з швидкістю 3,000 миль на годину. Вона вилітає в повітря на висоту яких 60 миль, і звідти падає на землю. Вистрілена звідкись з Голландії, вона впаде в Британії за п'ять хвилин після вистрілення. Віддал між місцем вистрілу та місцем вибуху виносить коло двісті миль. Через те, що вона летить швидше ніж голос, голос її лету чути аж після того, як вона впаде.

Ці признаки британське міністерство признає поважними, що інші вчас переходу з одного роду праці до другого, отже лишиться 55 мільйонів людей, яких треба дати заняття. Коли в 1940 р. було в Америці 46 мільйонів зайнятих працею, а тепер треба вистаритися зайняти аж до 55 мільйонів, то показується, що треба свіжих „джабів“ для 11 мільйонів людей. Як відрахувати 2 мільйони постійних безробітних, то лишається 9 мільйонів свіжих людей мусить дістати заняття. Отже кожному ясно, що підготовка до миру в Америці це важна справа.

технічними досяганнями. Найкращим досягом очевидно було би, якщо кожна така бомба розривалася, не лишаючи по собі сліду так, що ніхто по німцях не знав би їх складної механізми. Та цього німцям видно не вдалося досягнути, і тому бомба є тільки частинним технічним успіхом.

Нова ракета важить коло 12 тон (себто коло 24,000 фунтів). Має вона в собі коло одної тони вибухових матеріалів. Має довжини 46 стіп, себто якби її поставити-сторцю, вона була би така висока, як кілька - поверхова камениця. Вона має півшести стіп у промірі, себто стільки, що висота пересічної людини.

Збудована вона за засадами, які її облекшують подорож повітрям („стрімлайнд“) себто має гостро закінчений ніс та має на собі при кінці чотири плавці, завдяки котрим вона удержує рівновагу під час лету.

Ракетова бомба складається з кількох частин. Головною частиною є очевидно магазин вибухових матеріалів. Крім цього має відділ з машинерією для контролю лету, отже два великі збірники топлива, один на 7,500 фунтів алькоголю, другий на 11,444 фунтів плинного оксигену. Далі турбіну, гнаний газом генератором, помпу та велику комору для спалювання газів, як також три роди контрольних клапів.

Головною силою ракети є топливо, яке вона несе в собі. Завдяки тому ракета може летіти горішніми верствами земної атмосфери, де повітря так розріджене, що воно не може піддержувати горіння.

Таку ракету ставлять праворучно на позиції, яка складається з твердої висильної платформи. Турбіна, котру порушує сильно розігріта пара, вистрілює через змішання високо сконцентрованого гидрогенового пероксиду з розтвором пермангалату вапна, порушує помпу, котра викирає плинний алькоголь і оксиген через запальну комору. Ця мішанина запалюється від електричної іскри, котру висилається здалека, і від цього горіння вилітає струя дуже горячих газів, і це викликає 12-тонову кулю в повітря. Ракета підноситься прямо вгору, аж поки наставлений у ній механізм не заставить її повернутися носом до цілі. Одну міну після вистрілу ракети вона звертається вгору під кутом 45 ступнів і тоді автоматично або через радіо відтінається доплив до неї топлива. Від того, де відтіняється доплив топлива, буде залежати, на яку віддаль

полетить бомба. Спадаючи, бомба третью до повітря й нагрівається, інколи до червоности.

Як бомба впаде, чути гук, немовби від удару грому. Це є гук повітря, бо як сказано, бомба летить швидше, ніж голос. Очевидно, ця сторона нової бомби є страшна сама собою, однак це ще не вирішує значіння бомби для військової перемоги. За заяви британського міністерства повітря можна вносити, що вона вбила немало жертв та зчинила немало страху, однак вона на остаточний вислід війни більшого впливу мати не може просто тому, бо нею не можна націлювати добре на бажані об'єкти. Хоча британський уряд не виключає можливості поправки цієї зброї, всеж таки він сумнівається, чи й ця тайна зброя, навіть поправлена, може мати військову вартість.

**БОНДОВА КАМПАНИЯ МУСИТЬ УВІНЧАТИСЯ УСПІХОМ, КАЖЕ КАРУСІ.**

ВАШИНГТОН. — Ми вже закінчуємо кампанію шесті місячного позички. Війна ще не скінчена і ніхто не може сказати коли вона скінчиться. Розуміється, що вона вже в останній фазі, принаймні на європейському фронті, але пам'ятано, що ми також маємо війну на Тихому океані.

Воєнні розходи є дуже великі. А з приготуванням до останнього удару, вони ще більше ростуть. Треба більше і більше грошей.

Дотепер кожна воєнна позичка була успішною. Американці розуміють дуже добре чого треба, щоб здобути перемогу. А громадяни чужинського роду розуміють це не ліпше. Для них перемога в цій війні має спеціальне значіння. Іхні родинні краї є спустошені ворогом, а їх рідня поведена до тієї міри, що багатьом небажано залишатися в них, то находяться в тюрмах.

Я певний, що ці американці будуть попірати шесту воєнну позичку з таким самим ентузіазмом, як вони попірали попередні позички. Вони закуплять ще більшу кількість воєнних бондів, як попередно.

Ця кампанія мусить увінчатися успіхом. Робім все, що можемо, або так було. Таке сказав Уро Карусі, заступник Генерального Прокуратора Злучених Держав. — ОВІ.

**БУТИ ЧЛЕНОМ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ЗНАЧИТЬ, НАЛЕЖАТИ ДО ТАКОЇ ЗАПОМОГОВОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ, ЩО ПОБУДОВАНА НА ПЕВНИХ, ТРИВИХ І СОЛІДНИХ ОСНОВАХ.**

ної причини людину раптом охоплює страх, щось таємнидця несподіваним ударом з півночі ворог захопив Ковель. Звідти посунувся на схід здовж залізниці Ковель-Сарни до станиці Гулевичів на Стоході. Для відступу 16-тій кінній залишився довгий і вузький коридор, що його кожною годиною ворог міг закрити.

Полки відійшли до Ракітниць. Звідти намірялися відійти на станицю Голоби й село Мельницю, щоб забезпечити собі шлях дальшого відходу. Ворог тимчасом випередив: здобув Мельницю з Свидницького напрямку і навязав стичність з своїми частинями в районі Гулевичів. 16-та кінна і 100 піша ополченська дивізії опинилися у ворожому перстені.

Небезпека відчувалася ще в Турійську. Страшна злива, громи з блискавками, пугання серед дня нічного птаства, наганяло у серця воївства якусь розумом незбагнену тривогу.

Бувають часи, коли інстинкт бере перевагу над людським розумом. Кожному, хто небезпеску переживав, те почуття знайоме. Без всякої оправда-

ОЛ. ЛУГОВИЙ. Права автора застережені.

### В КІГТЯХ ДВОГОЛОВОГО ОРЛА

ПОВІСТЬ З ЧАСІВ ВЕЛИКОЇ ВІЙНИ  
У двох частинах  
(Перший том трилогії „Огнем і Кровю“)

97)

Задумався Паволоцький над долею бідолашного князика. Післати його в сотню — на сміхатимуться над титулом гусари. Може до біди дійти, — кавказці народ гарячий і за зневагу вміють відплачуватися. Хлопчина гордий і не дурний, видно.

— Хочете може писарювати в полковій канцелярії? — запитував князика.

— Нікак нет, ваше високоблагородіє! Не люблю канцеляришини.

— Так кудиж вас призначити? Підете хіба під описку князя Вачнадзе. Він також грузин і гарний старшина. Все буде лекше служити. А хочете, то в ескадроні писарем будете. Канцеляришини там не багато.

Курайдзе подякував. Між кавказцями звертав на себе увагу ще один гусар — Челік-

ханов, високий, кремезний дядько, з перетягим двома довгими близнами обличчям.<sup>29)</sup> Паволоцький думав, що близни походять від ударів шаблі, спитав, на якому фронті його так порубано. Челікханов вискаливши здорові, мало не кінські зуби, відповів ломаною російщиною:

— Я, душа, ваше високоблагородіє, на фронт не бував. Шрам із Баку, з татарами часто билася.

Треба було кінчати поручення діло. Підійшовши до решти Паволоцький скомандував:

— Ну, а тепер черга на халдів. Поліщукі, холмі, волінці, подільці, херсонці, тавричани, кийві, чернігівці, полтавці, катеринославці і харків-

<sup>29)</sup> Челікханов, не письменний, командував у 1918 кінним полком Червоної Гвардії.

ці, — виступити!

Посулула мало не вся лава, чоловік півтора. На місці сиротами зісталося душ до двадцяти. За халдів взялися писарі, а Паволоцький до по-зоставших. Найшлося між ними з десяток кримських і казанських татарів, трьох семитів, якимсь світом заблудав єврей, пара литвинів, латин, молдаван. Один однокласник не знав, куди себе прилучити. З ним розмовившись, переконався, що бачить перед собою галицького москвофіла. Однокласник заявив, що скінчив правний факультет у Львові, хоч по німецьки говорив слабо.<sup>30)</sup> З ним Паволоцький не 20. Поодиноких, на чолі з уніятим і всіх поляків приділено у другу сотню, бородатому католікові Хвоцинському. Білорусинів і казанських татар забрав у шесту сотню штаб-ротмістр Витковський, самий мінух; великоросів і сибіряка — Гуров у п'яту. Трьох вірмало мав клопоту пізніше.

В кожну сотню пішло по 30 — 35 душ, в команди по 15 — Хвоцинському. Іх гандляр-

мен довелось пожертвувати ских натур не долюблювали ні Алібеков ні Вачнадзе. Кримські татари і кавказці пішли в чату Вачнадзе, у третій сотні, нарівні з халдами. Тих поділили між собою Немирнич, Паволоцький і Ридзевський з сиротами, і поручники Ковалевський, Храневич і Милоніч по командах кулеметній, саперній і звязковій. Похилився Кулінін, чи ні, але розподіл повнення затвердив наказом по полку поіменно. Кидалося у вічі з того наказу, що у розподілі щось воно не гаразд. Паволоцького викликав Володченко для поясненя. Він зумів генерала переконати, що земайки-воєнки одної губернії, — більш згуртовані і в боєвій обстановці краще кооперують. У висновку — земляцтво витворило бойову стійкість. Володченко з доводами погодився, тож так і залишилося. Полкові команди, перша, третя і четверта сотні прибрали стійкий хахалський характер. Не бракувало халдів і в решті сотень. Явно-славно запанувала українська мова, співаючи українських пісень, „хочацькою“ мовою почали говорити

з гусарами старшини не української народности. Часткова українзація сотень переведена успішно. І спостерігаючи її наслідки Паволоцький мріяв про українзацію гусарської бригади. Звичайно, не з сепаратистичних мотивів, а так, на всякий випадок. Бажав довести, що може відіяти одним одна людина, щиро якоюсь ідеєю захоплена, навіть у російській імперії, де українцем не вільно себе називати.

XXVIII.

Довго відпочивати кінним полкам не доводилося. Бужськом фронтів не помогли зусилля Бруслова й Рузького. Відступ днів на десять стримався, але фронт вдріг провалився у кількох місцях. Четвертого дня по розподілі повнення гусари вже відбивалися від наслідуючого ворога під Олеском. Австро-німці цілковито опанували залізними Ковель-Холм і Ковель-Бересть. Прорвавшись на відтинку піхотного корпусу — перетяли залізницю Ковель-Володимир, закріпилися у тридцяти Мокрець-Маковичі-Озеряни. Кінні ворожі частини досягнули Свидниці на заліз-

<sup>30)</sup> Аутентичне, назвище того однокласника Томашевський.



о. П. Понятишин.

## ЯК Я СТАВ „ДИРЕКТОРОМ ДРУКАР- НІ „СВОБОДИ“?

Спогад.

3)

Поїздки до Апостольського Делегатури у Вашингтоні в справі єп. С. С. Ортинського.

Але боротьба проти єпископа Ортинського не обмежувалась тільки до нахабних і зайдливих на нього нападів Вестніка. Угро-руські лідери засипали також меморіалами тодішнього Апостольського Делегата, архієпископа Діомеда Фальконіо, та іздиків часто до нього на послухання до Вашингтону. Очевидно в цих меморіалах ці лідери випливали різні скарги на пок. владу та домагались, щоб Рим відкликав його до старого краю. Про це балакали угро-руські проводирі зовсім отверто, а навіть відхвалювались, що кінець-кінцем вони дінуть свого. Принагідно скажу, що угро-руські верховоди посилали меморіали проти нашого владика також до латинських єпископів, стараючись на них впливати, щоб вони не зрікались юрисдикції над нашими церквами в його користь.

Річ самозрозуміла, що до тієї боротьби проти пок. Соте-ра галицьке духовенство не могло ставитись байдуже та сидіти тихо. Воно заступалося за своїм єпископом, як могло і як уміло. В тій цілі іздиків теж від галицького духовенства депутатів з меморіалами до Вашингтону, щоб інформувати Апостольського Делегата про правдивий стан нашої церкви та взагалі обороняти пок. єпископа від ворогів. Однак супроти поїздки угро-руських священників наших депутатів було дуже мало. Одного разу я теж їздив у такій депутатській до Апостольського Делегата з обширним меморіалом, в якому доказувалося неспроможністю і нездатністю фактами, що в нашій церкві запанувало безладдя тільки тому, що єпископ Ортинський не мав юрисдикції. Якби латинські єпископи — було сказано в меморіалі — не вмішувались у справи нашої церкви, то всієї вороги і бунтарі присіли, і в ній настав би лад і порядок. Зайшовши з депутатів у розмову, Апостольський Делегат між іншим сказав, що за справами нашої єпископа мав він більше клопотів, ніж за справами всіх латинських єпископів в Америці взяті разом. А треба знати, що в тих часах число тутешніх латинських єпископів сягало вже сотки.

Однак щодо галицького духовенства заходила така закарлючка. В головах угро-руських проводирів як і взагалі угро-руського духовенства товклося ще й тоді таке переконання, що галицькі священники, це попки-радикали, які ніби то не мали віри, які проповідали не Христа Ісуса, тільки свою Вікраїну, які були „індипендентами“ (незалежними), бо не признавали над собою влади латинських єпископів перед приїздом нашого владика до Америки — словом, на думку угро-руського духовенства галицькі священники були шумовинням духовного стану. Такий президиальний осуд галицького священства угро-руськими „превелебними панями“ був цілком неслухняний і не справедливий. Він спирався хіба на легенди, казках, бо в дійсності галицькі духовники зовсім не були гірші від духовників угро-руських. Про тодішнє галицьке священство в Америці можна багато доброго сказати, але не тут на це місце і пора.

Знаючи, що галицькі священники ступали в оборону свого єпископа, угро-руські проводирі очернювали їх перед Апостольським Делегатом. В такий спосіб хотіли вороги насторожити Делегата, щоб він не довіряв галицьким священ-

кам і не привязував ваги до їхньої оборони нашого владика. Що угро-руські вороги пок. Соте-ра справді очернювали галицьке духовенство в Апостольській Делегатурі, про це довідався я із зовсім вірогідних джерел пізніше, а саме коли я став по смерті єпископа Ортинського адміністратором української половини одної ще тоді нашої дієцезії. Що таке оклеветування угро-руськими проводирями галицького духовенства перед Апостольським Делегатом могло кидати тінь і взагалі ослаблювати оборону — пок. Соте-ра згаданим духовенством, це розуміється хіба само собою.

### Єпископ С. С. Ортинський виборів юрисдикцію.

З того, що я сказав, може шановний читач „Свободи“ переконалися, що положення першого українського єпископа в Америці було справді гідне спогадів. Для пок. Соте-ра владичтво означало тільки, що повільне душевне мучення. Та хоч пок. владика через боротьбу угро-руських верховодів проти нього дуже страждав, проте як „добрий воїн Христа Ісуса“ (2. Тим. 2, 3) він не падав духом і не зражався ніякими труднощами і перепонами. І серед душевних страждань пок. єпископ стояв незломно і мужньо за справу нашої церкви в Америці, знаючи, що правда по його боці та що Господь Бог йому допоможе.

І справді по довгих заходах і різних коровадах усі латинські єпископи передали йому владу над нашими церквами 1913 р. У наступній році їздив наш владика до Риму і повернувся до Злучених Держав з юрисдикцією єпископа єпархіального. Те, що пок. Соте-р виборів юрисдикцію від латинських єпископів, треба вважати за найбільшу його заслугу. Через те виборення влади покійний вивів нашу церкву в Америці на ясний шлях і поклади підвалину під її розвиток. Колиб першим гр. кат. єпископом в Америці не був пок. Соте-р Стефан Ортинський, тільки якась інша людина плохого вдачі і більше податлива, то хто знає, як сьогодні представлялась би справа нашої церкви на землі Вашингтона!

### ЖЕРТВИ НА ПРАЦЮ УКРАЇНСЬКОГО КОНГРЕСОВОГО КОМІТЕТУ

На цілі Конгресового Комітету жертвували: Іван Якимів, секретар Комітету Українського Народного Дому з Ст. Луїс, Мо., переслав \$25, як жертву від Народного Дому; Євген Баланда переслав \$10 як жертву від Тов. Жидачів, від 393 У. Н. Союзу в Нью Йорку, Н. Й.

### ЖАРТИ

Присуд на підставі книжки.

Коли місто Фінікс при кімні минулого століття почало напаними „був цілком неслухняний і не справедливий“. Він спирався хіба на легенди, казках, бо в дійсності галицькі духовники зовсім не були гірші від духовників угро-руських. Про тодішнє галицьке священство в Америці можна багато доброго сказати, але не тут на це місце і пора.

Знаючи, що галицькі священники ступали в оборону свого єпископа, угро-руські проводирі очернювали їх перед Апостольським Делегатом. В такий спосіб хотіли вороги насторожити Делегата, щоб він не довіряв галицьким священ-

## ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

### ОЧЕВИДЦІ ПРО „ВИЗВОЛЕН- НЯ“ УКРАЇНИ.

Якою великою іронією являються всі ті російські комунікати про „визволення“ Західної України з польського чи німецького ярма, можуть свідчити найкраще очевидці, що перейшли таке „визволення“. Що червона армія звільнила Західну Україну з польського ярма, а шойно з німецького — це правда. Ми про те все читали в часописах, чи в російських воєнних комунікатах. Але зате нема газетних звідомлень про те, як червона Москва накладала на український народ нове російське ярмо та як безпощадно нищила невинне українське населення. Якби червоні можновладці ліквідували якихсь справжніх буржуїв, чи куркулів, то ще можна би їх розуміти. Якби тут шло про справжніх ворогів народу, то хто хотів би ставати в їхній обороні! Але це ліквідується безземельних селян, робітників, між ними навіть і комуністів, які роками чекали того визволення!

На це є лише одно пояснення: Москва, біла чи червона, однаково нищить все те, що ціхує окремішність українського народу. Отже ліквідує бідних і багатих, націоналістів і комуністів, якщо вони хоч чимсь демонструють своє українство, та що душею це не перестали бути українцями.

Я маю кілька листів очевидців советського визволення Західної України в 1939 році. Люди ці перебивають тепер в Англії. Свого часу вони пошуквали через „Свободу“ краєнів в Америці і знайшли таких в Дітроїті.

Ось що вони пишуть: Іван Булка, з сокальського повіту, пише до своїх краєнів в Дітроїті, що він не знає, що сталося з родиною Томашевських. В 1940 році, як він ще був дома, то вони були ще живі і здорові, але чилися дуже непевно, бо, як відомо, це була родина свідомо і перед війною працювала в різних українських організаціях. А як прийшли Совети, то таких людей дуже переслідували, мовляв це вороги робочого народу; і так і мене зараховували таким ворогом, хоч я сам був робочий і, натурально, засудили на 10 років в'язниці. Історію свою не буду описувати, бо вважаю, що це некорисне. Одним словом, Совети любили людей невідомих і тому всім тим, котрі інтересувалися справами загальними, грозило це, що й мені. Бо таке саме нещастя зустріло Булку з Теляжкою, але його вивезли з родиною на Сибір, деє коло Архангельська. Його судили я не знаю, але як яюсь не вирвався з Росії, то його можна вважати за пропагандиста. З Горділо-вич і Кононін, взагалі зі сім'ї із за Буга, тут нікого нема, бо як Вам відомо, що Буг був границею між Німеччиною і Росією.

Ось це є дослівний текст листу з дня 15. березня 1944.

А в листі з дня 24. травня б. р. пише цей самий так:

Сьогодні я одержав Ваш лист з 31. квітня. Пишете мені, що Мойсей зчервонів! Так рідні мої, в тім то наше лихо, що наш нарід за легковірний і жаль мені цих людей, що дали зловити на вудочку і попали на таку дорогу, котра провадить прямо в пропасть. Але трудно, я їм нічого не живу, лише бажаю, щоби вони на своїй шкірі перенесли те, що неодні з наших галичан, котрі раніше так вихваляли СССР, як і ваші американці

Та його адвокат затримав його на місці й каже: „Алеж ви маєте щастя! Так бачите, що суддя затримав палець на образку із сорочками, а не з фортепіанам!“

хвалить до сьогодні. Видів я таких патріотів; сиділи зі мною в тюрмі і нарікали на свою долю, а головню на свою сліпу політику, котру провадили ціле життя, а коли прийшли червоні то нагородили їх за їхні труди і працю 10 роками і більше в'язниці. Багато гірше вони чулися в в'язниці як ми. Чому? Бо з нас кожний знав, що скорше чи пізніше треба буде відбутися кару, якаб вона не була і жалю ми не мали. Кожний з нас зрозумів, що це ворог нас ув'язнив і треба терпіти і ждати кінця терпіння. А їм було інакше! Ціле життя боролись за пролетаріат, а коли цей пролетар прийшов, то замість дати їм свободу, ув'язнив всіх тих, котрі працювали на його руку; мовляв „нам таких не нада!“ Вони знали, що цей нарід не згодиться, коли побачить цей „рай“, бо це зовсім інакше виглядало, як пропаганда писала і тому, щоби цьому запобігти, арештували всіх тих, котрі були симпатиками комунізму. Але думає чи увірять в це там у Вас Ваші червоні? Навпевно ні! І тому я їм усім бажаю, щоб вони спробували того раю, бо я

невний, що з ними сталося би те саме, що сталося з нашими червоними. Та проте нам, розсінним по світі, треба далі працювати і боротись за кращу будучність для нашого народу. Хоча це буде трудне, але в такий час треба нам дати все те, що можемо, а напевно ненадармо. Я дякувати Богу здоров і жду хвили, коли прийде розрахуватись з ворогом і кріпко вірю, що дійдуся. І лише це мене держить і бадьорить, бо так, то ціле життя моє сумне і бідне. Літа молоді плінуть і замість розвиватися, чоловік вяне! Але: „Терпи козаче, атаманом будеш“.

Ось так закінчує цей молодечий праведний лист свій. Хоч в нього нема будучності, перед очима і таборове життя сумне і бідне, проте є ще щось, що держить його при житті! Таким трагедіям нашої молоді в Європі немає кінця. Тому нам, американським українцям, треба ратувати їхне тіло, бо душі вони досі не згубили! Можемо це зробити через Український Допомоговий Комітет в Америці!

Степан Куропась,  
голов. контролор У. Н. С.

КУПИТИТЕ ВОЄННІ БОНДИ!

Появилась на американському книжковому ринку така книжка про Україну, на яку ми довго ждали, бо написав її визначний американський журналіст і письменник, а видала її одна з найстаріших і найбільших американських видавничих компаній. А що важніше: в книжці подана правда про Україну, а здійснення визвольних змагань українського народу зв'язується з перемогою та триумфом демократії. Отсею книжкою, що є повна віра в остаточну перемогу свободолюбних ідеалів українського народу, є:

## The Ukraine: A Submerged Nation

by WILLIAM HENRY CHAMBERLIN,  
published by The Macmillan Company, New York.

Отсея книжка повинна знайти негайно теж і в домі американських українців. Написана вона в такій мистецькій, а рівночасній простій спосіб, що кожний прочитає її легко з великим зацікавленням. Надається вона якнайкраще на святий дарунок нашим дітям і внукам, близьким чи далішим знайомим, зокрема тим американцям, що ще мало знають про Україну, або зле знають, начитавшись неправди про український нарід і його змагання, якої досі було так багато в Америці, та яка далі поширюється. Хай-жеж тепер кожний і кожна з нас стане до боротьби з тою неправдою поширюючи всюди правду, зокрема ту, що зібрана в отсій знаменитій книжці.

Замовлення на цю книжку враз з належністю в сумі \$1.75 належить слати на таку адресу:

### СВОБОДА

P. O. Box 346 Jersey City, N. J.  
Замовлення з Канади треба платити американською валютою.  
C. O. D. не приймаємо.

ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

# МУЖНІСТЬ

САМЕ відкриття цієї країни було ділом мужності. Мужність в оселенні країни. Мужність в здобуванні пустарів, у витривалості в холодні зими, в спротиві до дикой зневаги.

Була потрібна мужність, щоб відказати королеві, поборовавши його армії, творити державу і зробити її нашою власною.

Була потрібна мужність, щоб встояти мимотривою, повією, пожежою, громадянською війною. Але ми встояли.

І розбудували найбагатшу, найздоровішу, найвільнішу, найкраще годовану, найкраще освічену державу в цілій історії.

\*\*\*

Відтак прийшла Велика Депресія. І ми забули все про мужність. Стали малодушні і боязливі. Подумали, що краще довірити нашу долю урядові, який не міг дати нам 10 ц. більше того, що ми йому давали.

Відтак попали у війну. І повернулася наша мужність. В Пирі Гарбор, на Гвадалканалі, в Тараві, Салерно. На побережжях Нормандії.

Повернулася в суднобудівельних заводах здвож усього побережжя і тисячі миль внутрі наших кордонів. В авіаційних заводах, в танкових заводах, у фабриках, машинних майстернях, нашивдуду побудованих всюд підприємств.

Ми знову довели, що мрією, думкою, працею, продукцією, боротьбою, винаходом, заможністю можемо перевищити будьяку країну в світі. А з приверненням нашої мужності ми почали помічати багато дечого іншого. Ми побачили, що уряд і бізнес дієсно можуть працювати разом. Що між робітниками і управлінням є більше спільного, ніж відмінного. Що всі різні групи в нашій країні можуть і будуть тягнути разом в спільній справі.

Чи війна є одинока спільна справа, яка може об'єднати нас?

Ні, хіба що гадаємо, що бідність і відсталість і брак повної нагоди для всіх, не є варті точно стільки нашої крові і нашої сталі, що японці і нацисти. Відродження нашого творчого духа, винаходу, відкриття, неймовірно збільшеної продуктивності може дати нам таке заможне життя, якого жаден народ на землі — включно з нами самими — і не бачив ніколи.

\*\*\*

Саме тепер в нас є найбільша продукційна спроможність в усіх історії. Вона була створена здебільша для війни — і мусить бути перетворена для миру.

Однак в перетворенні нам треба вжити заходів, щоб забезпечитися, що зможемо купувати всі ті різні речі, що їх будуть продукувати наші фабрики і фарми.

А це можна зробити. Не засобом урядової милостині — яка спричиняє лиш щораз більший довг. Але вжиттям нашої продукційної спроможності до постачання нам більше за наші гроші в

річах, які купуємо, так щоб ми могли купувати більше — і тим самим творити більше роботи і більше заробітку для всіх.

Коротко кажучи, використовуючи повністю безмежну енергію та амбіцію цієї країни, ми можемо помагати вести світ в еру більшого миру і достатку, ніж досі бачено колинебудь.

Для здійснення цієї нагоди потрібні дві речі. Одною є ліберальна, поступово думаюча політика зі сторони бізнесу. Другою є громадська кооперация.

Бізнес є зобов'язаний виконати свою роль — першеш, збільшення заробітної нагоди для всіх, і, подруге, збільшення покувної нагоди для всіх.

Щоб збільшити заробітну нагоду для всіх, бізнес зобов'язується до справедливої і освіченої політики заробітної плати і до відкриття всякого можливого засобу вдосконалення робітника.

Бізнес пропонує розпочати в можливо найближчий момент нові підприємства і поширювати старі, щоб постачати більше роботи для більше людей — включно з повертаючими військовослужбовцями і демобілізованими воєнними робітниками.

Він пропонує дати робітникам в руки найкращі знаряддя — щоб робітник, збільшуючи свою продукцію, зміг додавати більше до своїх заробітків.

Щоб збільшити покупу нагоду для всіх, бізнес пропонує повне використання технологічно „знати як“, призначеного ним підчас війни, щоб доставляти на ринок продукти можливо найкращої якості в найнижчих цінах, по яких їх можна продавати.

Він пропонує шукати, засобом певниного вивчення і досліду в ділянках продукції і розповсюдження, всіх можливих засобів дальшої знижки цін протягом років, щоб щораз більше й більше народу могло втішатися добрими в житті речами.

Він пропонує посприяти повній і вільній конкуренції, щоб обминати торговельне обмеження і забезпечити країні й країні ціни.

\*\*\*

Такою є програма бізнесу на майбутнє. Її найвище можливе здійснення вимагає вашої допомоги. Бо для встановлення її буде потрібна законодавча акція — акція, яку ви можете підтримати. Така повоєнна податкова політика, яка, оставляючи достатній фонд для поширення. Такі закони, які дійсно запобігають нерезультованому монополю. Така трудова політика, яка встановлює відповідальності як робітників, так і управління, і орудування бізнесом на підставі закону замість непередбаченої „директиви“.

Якщо бажаєте знати більше про цю програму, пишіть по безплатну брошурку How Americans Can Earn More, Buy More, Have More. Аптека: National Industrial Information Committee, 14 West 49th Street, New York 20, N. Y.

Ці послання публікується, щоб з'ясувати заходи, необхідні для забезпечення американському народові господарства достатку в повоєнній світі. Їх припоруває National Industrial Information Committee of the National Association of Manufacturers, яка репрезентує тисячі різних бізнесів, великих і малих, в яких працює 75% наємних робітників виробничої промисловості.



**ДРІБНІ ОГЛОШЕННЯ—WANT ADS**  
Classified Department—Bergen 4-0237—Bryant 9-0582

**War Manpower Commission Employment Regulations**

Essential Workers need Statement of Availability. If transferring to less essential, need U. S. Employment Service consent in addition. Critical workers also need both.

Сущні робітники обов'язані мати посвідку, що вони є до розпорядності. При переміщенні до менше сущних робіт мусять мати крім цього згоду „Юнайтєд Стейтс Емплоїмент Сервіс“. „Критичні“ робітники потребують теж обох посвідок.

**ПОТРІБНО МУЖЧИН**  
Досвід: непотрібний  
ЯК  
**ПОРТЕРІВ**  
І  
**РОБІТНИКІВ**  
ДОБРА ПЛАТНЯ  
ПОСТІЙНА РОБОТА

Робітники з важкої військової роботи мусять мати доказ звільнення

**FEDERAL TELEPHONE & RADIO CORP.**  
591 BROAD STREET, NEWARK, N. J.

**ПОТРІБНО МУЖЧИН**  
**МУЖЧИН!**  
ПОТРІБНО ЗАРАЗ  
ЯК  
**РОБІТНИКІВ**  
ПРИ ВАЖКИХ  
ВОЄННИХ МАТЕРІАЛАХ  
Досвід не треба  
ДОБРА РОБОТА!  
ДОБРА ПЛАТНЯ!

Головний від. понеділка до суботи від 8:30 до 5:00 поноудні

**WESTERN ELECTRIC CO.**  
900 Broad St., Newark, N. J.  
100 Central Ave., Kearny, N. J.  
або бачте нашого предс. в USES  
1056 Broad St., Newark, N. J.  
2855 Hudson Blvd., Jersey City, N. J.  
Сущні роб. мають мати посв. звільн.

**ПОДЯКА**  
ОБЕДНАНОГО КОМІТЕТУ  
УКРАЇНСЬКИХ ЖІНОК  
НЬО ЙОРКУ

Зорганізована Обеднаний Комітет Українських Жінок Нью Йорку участь в Жіночій Виставі Мистецтва та Промислу в днях 14-19 листопада б. р. увінчалася належним успіхом. Біля три тисячі наших громадян з Нью Йорку та поближких міст звиділо прегарну виставу українського народнього мистецтва та культури, захоплювалося знаменитою концертною програмою та у піднесеному дусі, з вдякою для промовців слухало їх смілої оборони української справи на форумі вистави. Ціле свято без сумніву треба зачислити до найкраще підготовлених та найбільш вдалих виступів української громади на терені Нью Йорку.

Подія ніколи не вийшла б була такою успішною та маніфестаційною, коли б не співпраця цілого ряду чинників нашого громадянського життя. Зазначуючи це з цілим притиском, Обеднаний Комітет Українських Жінок Нью Йорку ділиться своїм моральним успіхом з нашим Всечеснішим Духовенством, організаціями, пресою та радієм, без яких праці та попертя участь Комітету в Між. Жін. Виставі не була б ніколи стала так голосною подією, що стягнула тисячі наших громадян — навіть з дальних громад та місцевостей.

За проголошення по церквах та співпрацю у розпродажі тикетів Комітет складає найширшу подяку Впр. Отцям: Василіанам, о. Весоловському в Нью Йорку, оо. А. Лотовичову і П. Гулинови в Брукліні, о. В. Лотвиновичу в Джерзі Сіті, о. Л. Чапельському в Елізабеті, о. М. Даниловичову в Ньюарку, о. І. Шуховському в Пейт Амбой, о. М. Кінашови в Йонкерс і о. П. Шмондюковичу в Пасейку.

Голові Обед. Ком. Орг. Нью Йорку адв. М. Гаврилюк дякує Комітет за поміч та раду. Редакціям „Свободи“ та „Америки“ за безплатне поміщення цілого ряду дописів про Між. Виставу, які у великій мірі спричинили до розголосу імпресії між широкими масами нашого громадянства. За таку саму, успішну на безкорисну поміч у проголошуванні Вистави складає Комітет подяку власникам наших радієвих програм, а це панам: професорови М. Чубатому, П. Задоренському, Р. Сліпому і М. Сурмачеві.

Централі Союзу Українок Америки в Філадельфії та Філії СВА в Дітроїті дякує Комітет за це, що уможливили улагодження нашої мистецької виставки та показу наші приєднанням прегарної колекції експонатів та костюмів, пані А. Борак з Брукліна дякує Комітет за це, що не жаліла труду демонструвати на виставі штуку писання писанок. За мистецьке улагодження вистави дякує Комітет панні Миланович, п. І. Кучмакові, п.ні Олі Дмитрів, та панам Миронів Кучири, Вольтерови Багно. За визначення цінних експонатів чи предметів обстановки дякує Комітет паням Абрагамовській, Герман, Бражнік, Чапельській, Галичич, Демидчук, панству Кочанам з Джоліет, пані Т. Кошиць, паням Петришин та М. Сеній з Дітроїту.

Велике признання та подяка належить нашим мистецьким силам за безцінну участь в концертній програмі, вміло підібрані та виведені справді по мистецьки. Комітет дякує пані Ользі Лепковій, пану Т. Онуфриковичу та хористам укр.-катол. церкви св. Юра, панні А. Яловець, пп. Марії Калакура та Олі Дмитрів; пані Марії Герман за провід у показі народньої поші — панні Н. Колеска за відспівання українського націонал. гімну на закінчення програми і Мермін Стречек за гру вчасі виступу дітей.

Окрему подяку складає Комітет пані Марії Струтинській-Гембаль і пану С. Шумейковичу за дуже вмілу оборону української справи на форумі Вистави.

Сестри Василіанки в Нью Йорку зробили велику прислугу Комітету підготуванням диточого співу та висилкою нашої дитвори, прибраної в українські одяги на диточу програму Вистави.

Обеднаний Комітет Українських Жінок в Нью Йорку працював у такому складі: п. Ане-та Кмець, голова; п. М. Демидчук, містоголова; панна, Марія Мухрик, рек. секретарка; п.на Мері Сталена, фін. секретарка. Праця розділена була по секціях: програми — п.ні Бенцаль і п.на Піддубчин; проголошення — преса — п. Олесницька, радіо: п.на Клячко, тикети — п.ні Е. Кобзар і п.ні М. Різнюк. При розпродажі тикетів значну поміч для секції дали п.ні Бенцаль, адв. М. Гаврилюк, пан Пуйда закупленням двох соток тикетів, та членки усіх жіночих організацій Великого Нью Йорку ширю, безцінною працею.

Прихід з Вистави в квітні не цілий 400 доларів Комітет розділив на УЖК і Допомогу Українці.

Клявдія Олесницька, прес. рефер.

**СТІННИ КALENDAP**  
ВЖЕ МАЄМО KALENDAP на 1945 рік.

Чудові Краєвиди, Патріотичні, Релігійні. Святі зазначені церковні, пости зазначені рибною. Ціна одного календаря з пересилкою 30 центів — 6 календарів \$1.50 — 12 календарів \$2.50 — 25 календарів \$4.50 — 50 календарів \$8.00 — 100 календарів \$15.00.

**РІЗДВЯНІ KAPTKИ** „Христос Родиться“ в формі книжечок з цілювими віршами, ціна за дозвіл 60 ц. 50 карток \$1.75. 100 карток \$3.00 з пересилкою. 212.

Замовлення посилайте до:  
**UKRAINIAN BAZAAR**  
170 E. 4th St., New York, N. Y.

**„201 українських Народних Пісень“**  
Це збірник найкращих наших народних пісень на ціло 30 словами. Ціна примірника в звичайній оправі \$2.00. Замовлення посилайте на адресу:  
„СВОБОДА“  
81-83 Grand St. (P. O. Box 346) Jersey City, N. J.

**ПРАЦЮВАТИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, ЦЕ, В ПЕРШІЙ МІРІ, ПРИЄДНУВАТИ ДО НЬОГО ЯКНАЙБІЛЬШЕ НОВИХ ЧЛЕНІВ.**

**КОЛИ ЗДОРОВЛЯ ЗАГРОЖЕНО**  
тоді проба крові й аналіза мочи забезпечують справжнє пізнання недуги й належне лікування.

Приходьте ще сьогодні і зробіть перший крок для відновлення життєвої сили і щитового здоров'я. Кожен пацієнт знає значимість поради і швидкості з медичного знання, набутого довголітнім досвідом.

**ЖОЛУДКОВІ ЗАБУРЕННЯ**  
Багато мужчин і жінок через закладання найзвичайніших жодульних недомоган дає ім нагоду розпустити на небезпечні болі „олсер“. Вони легковажують такі небезпечні признаки, як гази, біль, здуття, ризиками воїни й інші жодулькові терпіння. „Снілок на ліру, врітує дах у пору“ — наже народна приповідка. А яка вона правдива! Не жаліть, піддайтеся огляду мед. огляду й ДОВІДАЙТЕСЯ ПРО ПРИЧИНУ ВАШИХ НЕДОМАГАНЬ.

**ГЕМОРОЇДИ**  
А інші кутні клопоти лікують могою питомою лагіною методою.

**НЕ ТРЕБА ШПИТАЛЮ**  
Я маю за собою минувшину щодо успішного трактування й лікування БОЛЯКИХ КУТНОЇ КИШКИ, НАБРЕННОСТЕЙ ВІД КРОВІ, РОЗПУКЛИН, СВЕРБЛЯЧИХ ГЕМОРОЇДІВ (Пуритус) і МОЧОВИХ ПРОВОДІВ та подібних відходових терпіння.

**НА РОЗДУТТЯ ЖИЛ, БОЛЯКИ**  
помагаю швидко і без болю. Багато людей думає, що вони терплять на РЕВМАТИЗМ, НЕВРИТІС, НЕВРОВОСТЬ, НИРКИ, МІХУР або хорічні недуги, а тимчасом клопіт походить з РОЗДУТТЯ ЖИЛ, або яюксь ЗАБУРЕНЬ У ВІДХОДОВІМ КАНАЛІ.

**ОГЛЯДИНИ БЕЗПЛАТНО**  
Зачи ми пишемо лікувальні листи Вас оглянемо.

**МАРЖЕ ВСІ РОДИ ПРОПУКЛИНИ**  
лікуємо — без ножа.

**БЕЗ ШПИТАЛЬНОГО ВИПАЛОВАННЯ**  
OFFICE HOURS  
10 A. M. to 8 P. M. Daily  
10-12 A. M. Sunday  
No Office Hours  
Thursday Afternoon or Evening  
Phone MI 2-6407

**Union Medical Clinic**  
207 Market Street  
Newark 2, N. J.

**НЕ НОВА**  
Наша обслуга не є нова. Хоч вона під кожним оглядом модерна, то кожний бачить, що за нею є 30-літній досвід; 30 літ науки, як обслуговувати найкраще.

Це річ такої великої ваги, що ми не можемо собі уявити, як хтось може не звернути на це уваги.

**STEPHEN J. JEWISIAK & SON FUNERAL DIRECTORS**  
77 Morris St., Jersey City 34 E. 25th St., Bayonne  
Phone: BErgen 4-5989 Phone: BAyonne 3-0540

**ТАРЗАН, ч. 1092. Наближається вершок.**

THE GORILLAS BEAT THE FLOOR WITH CLUBS IN IMITATION OF THE BATHROOM OF THEIR NATIVE HABITAT.

THEIR FACES WERE CONTORTED WITH BRUTAL ECSTASY, NEVER HAD THERE BEEN SUCH A SIGHT IN ALL THE WESTERN WORLD.

NOW AND THEN ONE OF THE BEASTS GLANCED THROUGH A WINDOW AT THE MOON.

WHEN IT REACHED TENNY THAT WOULD BE THE SIGNAL FOR THE CLIMAX OF THEIR CASTROUS RITES

**ГОРИЛІ БИЛИ НАКАМИ ОБ ДОЛІВКУ, НАСЛІДУЮЧИ ЦИМ ДИКАРСЬКІ ЗВЧАЙ.**

Їх обличчя викривлялися в дикім захопленню. В західному світі ще ніколи не було такої сцени.

Час від часу малпи поглядали кризь вікно на місяць.

Як місяць досягне зеніту, це буде сигналом для вершка їх монструальних ритуалів.

**ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗУ**  
ТОРОНТО, ОНТ. — Повідомляємо всіх членів і членок, що річні збори відділу 432 відбудуться в домі УНЮ, 300 Бетіст уанія, в неділю, 24-го грудня, в годині 2:30 поноудні. На тих зборах повинні бути присутніми обов'язково всі члени й членки. Також просимо всіх тих членів, які ще не заплатили своїх вкладок, вирішати їх до кінця року, бо в іншому випадку вони перестануть бути повноправними членами. — В. Баган, гол.; М. Тодовицький, кас.; В. Гіряк, секр.

**В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“**

**ПОДЯКА**  
Дня 23. листопада 1944, в церкві св. Петра й Павла в Джерзі Сіті, Н. Дж., відправлено Службу Божу з панахидою за „покійних членів Тов. Даравішчина, від: 275 У. Н. Союзу, котрі, як воїни американської армії й флоти, полягли на полі бою, а то: МИКОЛА МАНОРЕК, ВОЛОДИМИР ОБУХОВСЬКИЙ і Ю. ЕДВАРД ТУРАНСЬКИЙ.

Родини тих членів, що полягли як Герої за Вітчизну Америку, Н. М. Манорек, А. К. Обуховський і браття Туранські складають щирю подяку тим членам, котрі були на Службі Божій і Панахиді, а були члени й не члени з Джерзі Сіті, Трентону, Пасейку, Брукліна і Нью Йорку, і віддали „поляглим останню прислугу. Дякуємо також усім близьким і дальшим кривним і знайомим. А зокрема Родини складають щирю подяку о. совітникам В. Лотовичеві за так гарну відправу і промовид, яка зворушила кожного, хто тільки був у церкві.

**РОДИНИ СИНІВ-ГЕРОІВ.**

**„Українська пісня не вмере, не загине“!**  
Альбум рекордів Кошиця має 27 українських пісень, колядок і щедрівок.

Альбум прикрашений кольоровим малюнком артиста І. Кучмака. Представляє: поля України, з англійським написом.

**Hear Ukraine Sing!**  
Колядки можна навіть в церкві грати підчас свят, коли там нема доброго хору.

В Альбумі знайдете пісні на всі okazji. Веселі, сумні, історичні, побутові, любовні, танкові, як рівнож колядки і щедрівки.

Кожна свідома родина повинна бути властелем Альбума найкращих українських мелодій, що вийшли під особистою управою професора О. Кошиця.

Ціна за цілий сет рекордів Кошиця 10 доларів. На текс, опакування, пересилку, асекурацію і книжку зі словами і поясненнями до рекордів Кошиця додайте \$1.50 екстра. Разом \$11.50.

Замовлення посилайте на адресу:

**SURMA**  
11 E. 7th St., NEW YORK 3, N. Y.

**МІРОН ЛИТВИН І СИН**  
УКРАЇНСЬКІ ПОГРЕБНИКИ  
Обслуга шира і чесна  
801 SPRINGFIELD AVENUE, corner Harrison Place  
IRVINGTON, N. J.  
Phone: ESsex 3-9090

**ІВАН БУНЬКО**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК  
заряджує погребам по \$150 ціни так низькі як — ОБСЛУГА НАКРАЩА.

**JOHN BUNKO**  
Licensed Undertaker & Embalmer  
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.  
Dignified funerals as low as \$150  
Telephone: GRamercy 7-7641

**ПЕТРО ЯРЕМА**  
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

Занимається похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, НЬОУ ЙОРК І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-8668  
BRANCH OFFICE & CHAPEL, 707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.) BRONX, N. Y.  
Tel.: MElrose 5-6577

**Купуйте військові бонди**  
Залишайтеся похоронами в БРОНКС, БРООКЛІН, НЬОУ ЙОРК І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y.  
Tel.: ORchard 4-8668  
BRANCH OFFICE & CHAPEL, 707 Prospect Avenue, (cor. E. 155 St.) BRONX, N. Y.  
Tel.: MElrose 5-6577